

**Rollei**

## **Lumen Pocket RGB**

Mobiles LED Licht mit 360 einstellbaren Farben  
Mobile LED light with 360 adjustable colors



### **ANLEITUNG | MANUAL**

FOR GERMAN | ENGLISH |  
FRENCH | SPANISH | ITALIAN | DUTCH

[www.rollei.de](http://www.rollei.de)

## 2 Vor dem ersten Gebrauch

**Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.**


Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Gerät für den späteren Gebrauch auf. Sollten andere Personen dieses Gerät nutzen, so stellen Sie ihnen diese Anleitung zur Verfügung. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, gehört diese Anleitung zum Gerät und muss mitgeliefert werden.


### **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Dieses Gerät ist nur als Foto- und Videobeleuchtung konzipiert. Es darf nicht zu anderen Zwecken, und insbesondere nicht zur häuslichen Raumbeleuchtung, verwendet werden.

### **Zeichenerklärung**

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem LED-Licht oder auf der Verpackung verwendet.

 Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle maßgeblichen Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

 Mit diesem Zeichen gekennzeichnete Produkte werden mit Gleichstrom betrieben.

1. Schließen Sie das Produkt nur dann an, wenn die Netzspannung der Steckdose oder des USB-Eingangs mit den Angaben auf dem Typenschild auf der Rückseite des Produkts übereinstimmt.
2. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbar beschädigt ist oder wenn das Kabel defekt ist.
3. Nur das mitgelieferte USB-C-Kabel benutzen.
4. Wenn das Produkt oder das Zubehör beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht bzw. repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
5. Das Gehäuse darf nicht geöffnet und Reparaturen dürfen ausschließlich von einem Fachmann ausgeführt werden. Wenden Sie sich hierzu an eine Fachwerkstatt. Bei Reparaturen durch den Benutzer, unsachgemäßem Anschluss oder Fehlbedienung werden jegliche Haftung und alle Gewährleistungsansprüche ausgeschlossen.
6. Stecken Sie keine Gegenstände in das Produkt.
7. Das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt lassen.
8. Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit. Berühren Sie es nicht mit nassen/feuchten Händen und tauchen Sie es nicht unter Wasser.
9. Dieses Produkt ist nicht wasserdicht! Benutzen Sie dieses Produkt nicht im Regen oder in nassen Umgebungen.
10. Öffnen oder beschädigen Sie den Akku nicht, schließen Sie ihn nicht kurz, überbrücken Sie ihn nicht und setzen Sie ihn nicht zu einem anderen Zweck ein.
11. Halten Sie den Akku fern von Kindern und Tieren, offenem Feuer und Flüssigkeiten und setzen Sie ihn nicht Temperaturen höher als 50° C aus. Beachten Sie darüber hinaus die Hinweise zur Pflege des Akkus in dieser Bedienungsanleitung.

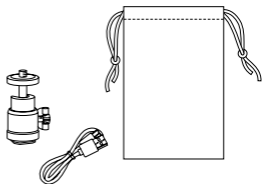
12. Nutzen oder lagern Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen oder in geschlossenen Räumen mit direkter Sonneneinstrahlung und laden Sie währenddessen nicht den Akku. Bei Umgebungstemperaturen von mehr als 40° C sollte das Produkt nicht mehr genutzt werden.
13. Nutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten, da dies zu Explosionen führen kann.
14. Richten Sie das Produkt nicht auf Auto-, Bus-, Fahrrad-, Motorradfahrer oder Zugführer während der Fahrt. Der Fahrer kann geblendet werden und so einen Unfall verursachen. Dieses gilt auch für nicht aufgeführte Personen oder Gruppen, wenn durch eine mögliche Blendung ein Unfall verursacht werden könnte.
15. Leuchten Sie nicht direkt in die Augen von Personen und Tieren, da dies zu Schädigungen der Netzhaut, Sehstörungen und sogar zur Erblindung führen kann.
16. Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie das Gerät, Zubehörteile und die Verpackungsmaterialien von Kindern und Tieren fern, um Unfällen und Erstickung vorzubeugen.
17. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung während des Betriebs. Das Gerät niemals abdecken.
18. Wenn Sie das Produkt an eine andere Person veräußern, geben Sie auch diese Bedienungsanleitung an diese Person weiter.

**Hinweis:** Nur zur Beleuchtung für fotografische Zwecke. Nicht für die dauerhafte Raumbelichtung geeignet

1. Laden Sie den Akku vollständig auf und entfernen Sie anschließend das USB Kabel.
2. Wurde das Produkt für einen längeren Zeitraum nicht mehr genutzt, laden Sie den Akku vor der erneuten Nutzung.
3. Um die Akkulaufzeit zu verlängern, sollten Sie den Akku mindestens alle drei Monate laden.
4. Dieses Produkt hat einen eingebauten, wiederaufladbaren Akku, der über eine bestimmte Laufzeit verfügt. Wenn dieser über einen bestimmten Zeitraum genutzt wurde, wird sich die Leistung des Akkus reduzieren. Dies ist völlig normal.
5. Wird das Gerät in zu kalten oder zu heißen Umgebungstemperaturen genutzt, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

## 6 Lieferumfang

- Rollei Lumen Pocket RGB
- Diffusor
- Grid
- Mini-Kugelkopf mit Cold-Shoe-Adapter
- USB-C-Kabel
- Tragetasche



## Übersicht

- 1 An-/Aus-Schalter
- 2 Display
- 3 Menü-Taste
- 4 Pfeiltaste links
- 5 Helligkeit +
- 6 Pfeiltaste rechts
- 7 Helligkeit -
- 8 CCT / HUE (Farbtemperatur / Farbwert)
- 9 1/4" Stativgewinde
- 10 USB-C Ladeanschluss



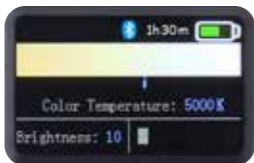


- 1** Verbleibende Akkulaufzeit.
- 2** Modusanzeige: Drücken Sie die Modustaste (CCT/HUE) für 3 Sekunden um zwischen den Modi Farbtemperatur und HUE zu wechseln. Die Modusanzeige gibt an, in welchem Modus Sie sich befinden.
- 3** Helligkeit / Sättigung (gibt die Helligkeit oder Sättigung in Prozent an).
- 4** CCT-Modus: Hier können Sie die Farbtemperatur zwischen 3000 K – 6500 K einstellen.
- 5** HUE-Modus: Hier können Sie zwischen 360 Farbnuancen wechseln.
- 6** Bluetooth®\* wird automatisch mit dem Start der „Rollei Lumen“ App eingeschaltet.

### Ein- bzw. Ausschalten

- Schieben Sie den Ein/Aus Schalter auf ON um das Gerät einzuschalten.
- Schieben Sie den Ein/Aus Schalter auf OFF um das Gerät auszuschalten.
- Das Rollei Lumen Pocket RGB startet mit den zuletzt eingegebenen Einstellungen.

### Anpassen von Helligkeit und Farbtemperatur

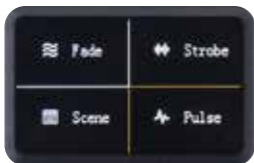


- Nachdem Sie das Gerät eingeschaltet haben, drücken Sie die CCT/HUE Modus Taste für 3 Sekunden um zwischen den Modi Farbtemperatur und HUE zu wechseln.
- Die Werte der jeweiligen Modi können Sie über die Korrekturtasten verändern. Drücken Sie kurz ◀ oder ▶, um die Farbtemperatur zu erhöhen oder zu verkleinern.
- Drücken Sie kurz ▲ oder ▼, um die Helligkeit zu erhöhen oder zu verkleinern.
- Sie können die Taste auch gedrückt halten und die Werte werden solange verändert bis Sie die Taste wieder loslassen.
- Die Farbtemperatur kann zwischen 3000 K und 6500 K in hunderter Schritten eingestellt werden.
- Die Helligkeit kann zwischen 10 und 100% in 1%-Schritten eingestellt werden.





- Nachdem Sie das Gerät eingeschaltet haben, drücken Sie die CCT/HUE Modus Taste für 3 Sekunden um zwischen den Modi Farbtemperatur und HUE zu wechseln.
- Die Werte der jeweiligen Modi können Sie über die Korrekturtasten verändern. Drücken Sie kurz ◀ oder ▶, um zwischen 360 Farbnuancen zu wechseln. Drücken Sie die CCT/HUE Taste kurz um zwischen Sättigung und HUE zu wechseln.
- Drücken Sie kurz ▲ oder ▼, um die Farbintensität zu erhöhen oder zu verkleinern.
- Sie können die Taste auch gedrückt halten und die Werte werden solange verändert bis Sie die Taste wieder loslassen.
- Die Farbintensität kann zwischen 10% und 100% eingestellt werden.



- Sie können mit dem Lumen Pocket RGB verschiedene voreingestellte Styles und Farbeffekte abrufen.
- Drücken Sie die Menü Taste, um die Farbeffekte aufzurufen.
- Wählen Sie zwischen verschiedenen Farbeffekten und Styles und bestätigen Sie mit der OK Taste.
- In den einzelnen Effekten können sie mit den Tasten ◀ oder ▶ die Geschwindigkeit erhöhen oder verkleinern.
- Zurück in den CCT/HUE Modus gelangen Sie über die Menü-Taste.

### Rollei Lumen App

Laden Sie die „Rollei Lumen“ App direkt aus dem App- oder dem Google Play Store (iOS 9.0 oder höher, Android 5.0 oder höher).

#### Verbindung mit dem Smartphone

1. Aktivieren Sie Bluetooth®\* an Ihrem Smartphone.
2. Schalten Sie das Rolleil Lumen Pocket RGB ein.
3. Öffnen Sie die „Rolleil Lumen“ App, die Verbindung mit dem Smartphone wird automatisch hergestellt.



## Hinweis:

- Die Verbindung wird mit Hilfe von „Bluetooth®\* Low Energy“ (BLE) hergestellt. Hierfür ist eine Standort-Freigabe der App notwendig. Die Verbindung zu dem LED-Licht wird direkt in der App hergestellt.



Erhältlich im  
**App Store**



JETZT BEI  
**Google Play**

<b>Einsatzbereich</b>	Produkt- / Portraitfotografie und Videografie
<b>Anzahl LED</b>	152 (40 Weißlicht / 40 Warmlicht / 72 RGB)
<b>Beleuchtungsstärke</b>	662 lx (0,5 m bei 5.500 K)
<b>Leistung</b>	12 Watt
<b>Farbnuancen</b>	360
<b>Helligkeitsbereich</b>	10 – 100%
<b>Farbwiedergabeindex</b>	(CRI) 95+
<b>Farbtemperatur</b>	3000 – 6500 K
<b>Bluetooth®*</b>	Version 4.0
<b>Frequenzband</b>	2,400 GHz – 2,480 GHz
<b>Max. abgestrahlte Sendeleistung</b>	8 dBm
<b>Stromversorgung</b>	Wiederaufladbarer Lithium-Polymer-Akku (7,4 V / 1400 mAh / 10,36 Wh)   Input max. 2,4 A
<b>Anschlüsse</b>	USB-C (5 V 2,4 A), 1/4" Stativgewinde
<b>Maße   Gewicht</b>	125 x 75 x 15 mm   170 g
<b>Lieferumfang</b>	Rollei Lumen Pocket RGB, Diffusor, Grid, Mini-Kugelkopf mit Cold-Shoe-Adapter, USB-C-Kabel, Tragetasche, Bedienungsanleitung

\*Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung dieser Marken durch Rolleifotografie erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.



**Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.** Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und leichten Verpackungen. (Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



**Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!**

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



**Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!**

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, unabhängig davon, ob sie Schadstoffe\* enthalten oder nicht, einer umweltgerechten Entsorgung zuzuführen. Akkus und Batterien sind deshalb mit dem nebenstehenden Zeichen versehen. Informieren Sie sich hierzu bei Ihrem Händler, oder wenden Sie sich an Rückgabe- und Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

\*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

## Warnhinweise zur Batterie

- Demontieren, schlagen oder durchstecken Sie den Akku nicht, achten Sie darauf, den Akku nicht kurzzuschließen. Setzen Sie den Akku keinen Orten mit hohen Temperaturen aus. Verwenden Sie den Akku nicht weiter, falls er ausläuft oder sich ausdehnt.
- Immer über das System aufladen. Falls der Akku durch einen falschen Typen ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr.
- Halten Sie den Akku von Kindern fern.
- Akkus können explodieren, wenn sie einem offenen Feuer ausgesetzt werden. Werfen Sie Akkus nie ins Feuer.
- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Vor der Entsorgung des Gerätes ist der Akku zu entnehmen und gesondert zu entsorgen.

## Konformität

Hiermit erklärt die Rollei GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp „Rollei Lumen Pocket RGB“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
[www.rollei.de/egk/lumenpocketrgb](http://www.rollei.de/egk/lumenpocketrgb)



Rollei GmbH & Co. KG, In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt  
Deutschland

## Before the First Use

**Before using the device for the first time, read the operating instructions and the safety instructions carefully.**

Keep the operating instructions together with the device for later use. If other people use this device, please make these instructions available to them. If you pass the device on to third parties, these instructions belong to the device and must be supplied with it.

## Intended Use

This device is designed for photo and video lighting only. It may not be used for other purposes, and especially not for domestic room lighting.

## Explanation of symbols

The following symbols are used in this manual, on the LED light or on the packaging.



Products marked with this symbol comply with all relevant community regulations of the European Economic Area.



Products marked with this symbol are operated with direct current.

1. Only connect the product if the mains voltage of the socket or the USB input corresponds to the information on the type plate on the back of the product.
2. Do not use the product if it is visibly damaged or if the cable is defective.
3. Use only the USB-C cable supplied.
4. If the product or accessories are damaged, they must be replaced or repaired by the manufacturer, its customer service or a similarly qualified person in order to avoid hazards.
5. The housing must not be opened and repairs may only be carried out by a specialist. To do this, contact a specialist workshop. In the event of repairs by the user, improper connection or incorrect operation, all liability and warranty claims are excluded.
6. Do not insert any objects into the product.
7. Do not leave the product unattended during operation.
8. Protect the product from moisture. Do not touch it with wet / damp hands or submerge it in water.
9. This product is not waterproof! Do not use this product in the rain or in wet areas.
10. Do not open, damage, short circuit, bypass, or use the battery for any other purpose.
11. Keep the battery away from children and animals, open flames and liquids and do not expose it to temperatures higher than 50° C. In addition, observe the information on caring for the battery in these operating instructions.



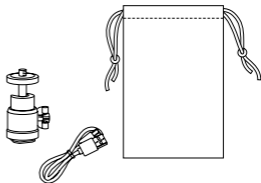
12. Do not use or store the device at high temperatures or in closed rooms with direct sunlight and do not charge the battery during this time. The product should no longer be used at ambient temperatures of more than 40° C.
13. Do not use the device in the vicinity of flammable gases or liquids, as this can lead to explosions.
14. Do not point the product at drivers of cars, buses, bicycles, motorcyclists, or train drivers while driving. The driver can be blinded and cause an accident. This also applies to persons or groups not listed if an accident could be caused by possible glare.
15. Do not point the product directly into the eyes of people or animals, as this can damage the retina, impair vision and even lead to blindness.
16. The device is not a toy. Keep the device, accessories and packaging materials away from children and animals to prevent accidents and suffocation.
17. Provide adequate ventilation during operation. Never cover the device.
18. If you sell the product to someone else, give up also pass these operating instructions on to this person.

**Note:** For photographic lighting purposes only. Not suitable for permanent room lighting

1. After charging is completed, unplug the USB cable.
2. If you have not used the product for a long time, charge the battery before using it again.
3. In order to prolong the battery lifetime, it is recommended to charge and maintain the product every three month.
4. This product has a built-in rechargeable battery which has a certain lifetime. After using it for a certain period of time, the performance will be reduced but this is normal.
5. If the device will be used in a too cold or too hot environment it will automatically shut down to protect itself.

## What's in the Box

- Rollei Lumen Pocket RGB
- Diffuser
- Grid
- Mini ball head with cold shoe adapter
- USB-C cable
- Carrying case



## Overview

- 1 On/off switch
- 2 Display
- 3 Menu button
- 4 Left arrow key
- 5 Brightness +
- 6 Right arrow key
- 7 Brightness -
- 8 CCT / HUE (color temperature / color value)
- 9 1/4" tripod thread
- 10 USB-C charging port





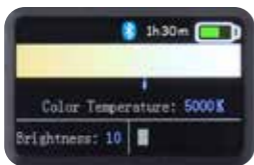
- 1** Remaining battery life.
- 2** Mode indicator: Press mode button (CCT/HUE) for 3 seconds to toggle between color temperature and HUE modes. The mode indicator will indicate which mode you are in.
- 3** Brightness / Saturation (indicates the brightness or saturation in percent).
- 4** CCT: Here you can set the color temperature between 3000 K – 6500 K.
- 5** HUE: Allows you to switch between 360 color nuances.
- 6** Bluetooth®\* is automatically switched on when the „Rollei Lumen“ app is started.

## Operation

### Switching on or off

- Slide the On/Off switch to ON to turn on the unit.
- Slide the On/Off switch to OFF to turn the power off.
- The Rollei Lumen Pocket RGB will start with the last settings entered.

### Adjusting Brightness and Color Temperature



- After turning on the unit, press the CCT/HUE mode button for 3 seconds to switch between the color temperature and HUE modes.
- The values of the respective modes can be changed using the correction keys. Briefly press ◀ or ▶ to decrease or increase the color temperature.
- Briefly press ▲ or ▼ to increase or decrease the brightness.
- You can also keep the button pressed and the values will be changed until you release the button.
- The color temperature can be set between 3000 K and 6500 K in steps of hundred Kelvin.
- The brightness can be adjusted between 10 and 100% in 1% increments.



- After turning on the unit, press the CCT/HUE mode button for 3 seconds to switch between the color temperature and HUE modes.
- The values of each mode can be changed using the correction buttons. Briefly press ◀ or ▶ to toggle between 360 color shades. Press the CCT/HUE button briefly to toggle between Saturation and HUE.
- Briefly press ▲ or ▼ to increase or decrease the color intensity.
- You can also press and hold the button and the values will change until you release the button.
- The color intensity can be adjusted between 10% and 100%.



- You can recall various preset styles and color effects with the Lumen Pocket RGB.
- Press the Menu button to access the color effects.
- Choose between different color effects and styles and confirm with OK.
- In the individual effects you can decrease or increase the speed with the buttons ◀ or ▶.
- To return to CCT/HUE mode, press the Menu button.

## Rollei Lumen App

Download the „Rollei Lumen“ App directly from the app or the Google Play Store (iOS 9.0 or higher, Android 5.0 or higher).

### Connection with the smartphone

1. Activate Bluetooth®\* on your smartphone
2. Switch on the Rollei Lumen Pocket RGB
3. Open the “Rollei Lumen” app, the connection to your smartphone will be established automatically.



**Note:**

- The connection is established using "Bluetooth®\* Low Energy" (BLE). For this, a location release of the app is necessary. The connection to the LED light is established directly in the app.





<b>Usage</b>	Product / Portrait Photography and Videography
<b>Number of LEDs</b>	152 (40 white lights / 40 warm lights / 72 RGB)
<b>Illuminance</b>	662 lx (0,5 m at 5,500 K)
<b>Power</b>	12 watts
<b>Colour nuances</b>	360
<b>Brightness range</b>	10 – 100%
<b>Color rendering index</b>	(CRI) 95+
<b>Color temperature</b>	3000 – 6500 K
<b>Bluetooth®*</b>	Version 4.0
<b>Radio frequencies</b>	2.400 GHz – 2.480 GHz
<b>Max. transmission power</b>	8 dBm
<b>Power supply</b>	Rechargeable lithium polymer battery (7.4 V / 1400 mAh / 10.36 Wh)   Input max. 2.4 A
<b>Connections</b>	USB-C (5 V 2.4 A), 1/4" tripod thread
<b>Size   Weight</b>	125 x 75 x 15 mm   170 g
<b>Box Content</b>	Rollei Lumen Pocket RGB, diffuser, grid, mini ball head with cold shoe adapter, USB-C cable, carrying case, user manual

\*The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Rollei is under license. Other trademarks and trade names are the property of their respective owners.



**Dispose of the packaging according to its type.** Use the local possibilities for collecting paper, cardboard and other materials. (Applicable in the European Union and other European countries with systems for the separate collection of recyclable materials)



**Devices that are marked with this symbol must not be disposed of with household waste!** You are legally obliged to dispose of old devices separately from to dispose of household waste. Information on collection points that accept old appliances free of charge can be obtained from your local authority or town council.



**Batteries and rechargeable accumulators must not be disposed of in household waste!** As a consumer you are legally obliged to dispose of all batteries and accumulators, whether they contain harmful substances\* or not, to be disposed of in an environmentally sound manner. Accumulators and batteries are therefore marked with the symbol shown opposite. For more information, contact your dealer or contact return and collection points in your community.

\*marked with: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead.

## Battery warning

- Never dismantle, crush or pierce the battery, or allow the battery to short-circuit. Do not expose battery being placed in high temperature environment, if battery leaks or bulges, stop continue to use.
- Keep the battery out of reach of children.
- Batteries may explode if exposed to naked fire. Never dispose of batteries in a fire.
- Disposed of used batteries observing local regulations.
- Before disposing the device, please remove the battery.

## Conformity

Herewith Rollei GmbH & Co. KG declares that the radio system type "Rollei Lumen Pocket RGB" complies with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:  
[www.rollei.com/egk/lumenpocketrgb](http://www.rollei.com/egk/lumenpocketrgb)



Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt  
Germany

**Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité.**

Conservez le mode d'emploi avec l'appareil pour une utilisation ultérieure. Si d'autres personnes utilisent cet appareil, veuillez mettre ces instructions à leur disposition. Si vous cédez l'appareil à des tiers, ces instructions font partie de l'appareil et doivent être fournies avec celui-ci.

## **Usage prévu**

Cet appareil est conçu pour l'éclairage photo et vidéo uniquement. Il ne peut pas être utilisé à d'autres fins, et en particulier pas pour l'éclairage domestique.

## **Explication des symboles**

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le voyant LED ou sur l'emballage.



Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires pertinentes de l'Espace économique européen.



Les produits marqués de ce symbole sont alimentés en courant continu.

1. Ne connectez le produit que si la tension secteur de la prise ou de l'entrée USB correspond aux informations figurant sur la plaque signalétique au dos du produit.
2. N'utilisez pas le produit s'il est visiblement endommagé ou si le câble est défectueux.
3. Utilisez uniquement le câble USB-C fourni.
4. Si le produit ou les accessoires sont endommagés, ils doivent être remplacés ou réparés par le fabricant, son service client ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
5. Le boîtier ne doit pas être ouvert et les réparations ne peuvent être effectuées que par un spécialiste. Pour cela, adressez-vous à un atelier spécialisé. En cas de réparation par l'utilisateur, de mauvais branchement ou de mauvais fonctionnement, toute responsabilité et toutes les demandes de garantie sont exclu.
6. N'insérez aucun objet dans le produit.
7. Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant son fonctionnement.
8. Protégez le produit de l'humidité, ne le touchez pas avec les mains mouillées / humides et ne le plongez pas dans l'eau.
9. Ce produit n'est pas étanche! N'utilisez pas ce produit sous la pluie ou dans des zones humides.
10. Ne pas ouvrir, endommager, court-circuiter, ponter ou utiliser la batterie à d'autres fins.
11. Tenez la batterie hors de portée des enfants et des animaux, des flammes nues et des liquides et ne l'exposez pas à des températures supérieures à 50° C. En outre, respectez les instructions d'entretien de la batterie dans ce mode d'emploi.

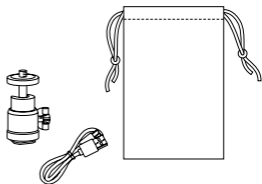
12. N'utilisez pas et ne stockez pas l'appareil à des températures élevées ou dans des pièces fermées exposées à la lumière directe du soleil et ne chargez pas la batterie pendant ce temps. Le produit ne doit pas être utilisé à des températures ambiantes supérieures à 40° C.
13. N'utilisez pas l'appareil à proximité de gaz ou de liquides inflammables, car cela peut provoquer des explosions.
14. Ne dirigez pas le produit vers les conducteurs de voitures, d'autobus, de vélos, de motocyclistes ou de conducteurs de train pendant le trajet. Le conducteur peut être aveuglé et ainsi provoquer un accident. Ceci s'applique également aux personnes ou groupes non répertoriés, en cas d'éblouissement pourrait provoquer un accident.
15. Ne pas briller directement dans les yeux des personnes ou des animaux, car cela peut endommager la rétine, altérer la vision et même la cécité.
16. L'appareil n'est pas un jouet. Gardez l'appareil, les accessoires et les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et des animaux pour éviter les accidents et la suffocation.
17. Assurer une ventilation adéquate pendant le fonctionnement. Ne couvrez jamais l'appareil.
18. Si vous vendez le produit à quelqu'un d'autre, transmettez également ce mode d'emploi à cette personne.

**Remarque:** Uniquement pour l'éclairage à des fins photographiques, ne convient pas à l'éclairage permanent de la pièce.

1. Chargez complètement la batterie, puis retirez le câble USB.
2. Si le produit n'a pas été utilisé pendant une période prolongée, chargez la batterie avant de l'utiliser à nouveau.
3. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, chargez-la au moins tous les trois mois.
4. Ce produit a une batterie rechargeable intégrée qui a une durée de vie spécifiée. S'il a été utilisé pendant un certain temps, les performances de la batterie diminueront. C'est tout à fait normal.
5. Si l'appareil est utilisé à des températures ambiantes trop froides ou trop chaudes, il s'éteint automatiquement.

## 32 Contenu de la livraison

- Rollei Lumen Pocket RGB
- Diffuseur
- Grille
- Mini rotule avec adaptateur pour griffe froide
- Câble USB-C
- Sac de transport



## Aperçu

- 1 Interrupteur marche/arrêt
- 2 Écran
- 3 Bouton menu
- 4 Touche fléchée gauche
- 5 Luminosité +
- 6 Touche fléchée droite
- 7 Luminosité -
- 8 CCT / HUE (température de couleur / valeur de couleur)
- 9 Filetage pour trépied 1/4"
- 10 Port de charge USB-C





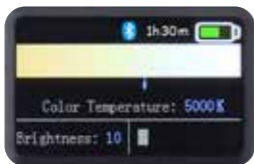


- 1** Durée de vie restante de la pile.
- 2** Indicateur de mode: Appuyez sur le bouton de mode (CCT/HUE) pendant 3 secondes pour basculer entre les modes température de couleur et HUE. L'indicateur de mode indique dans quel mode vous vous trouvez.
- 3** Luminosité / Saturation (indique la luminosité ou la saturation en pourcentage).
- 4** CCT: Vous pouvez régler ici la température de couleur entre 3000 K et 6500 K.
- 5** HUE: Permet de passer d'une nuance de couleur à l'autre.
- 6** Bluetooth®\* est automatiquement activé au démarrage de l'application „Rollei Lumen“.

### Mise en marche ou arrêt

- Faites glisser l'interrupteur On/Off sur ON pour allumer l'appareil.
- Faites glisser l'interrupteur On/Off sur OFF pour éteindre l'appareil.
- Le Rollei Lumen Pocket RGB commence avec les derniers réglages entrés.

### Réglage de la luminosité et de la température de couleur



- Après avoir allumé l'appareil, appuyez sur la touche CCT/HUE pendant 3 secondes pour passer du mode température de couleur au mode HUE.
- Vous pouvez modifier les valeurs de chaque mode à l'aide des boutons de correction. Appuyez brièvement sur ◀ ou ▶ pour diminuer ou augmenter la température de couleur.
- Appuyez brièvement sur ▲ ou ▼ pour augmenter ou diminuer la luminosité.
- Vous pouvez également appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé, et les valeurs changent jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton.
- La température de couleur peut être réglée entre 3000 K et 6500 K en pas de 100 K.
- La luminosité peut être réglée entre 10 et 100% par incréments de 1%.



- Après avoir allumé l'appareil, appuyez sur la touche CCT/HUE pendant 3 secondes pour passer du mode température de couleur au mode HUE.
- Vous pouvez modifier les valeurs de chaque mode à l'aide des boutons de correction. Appuyez brièvement sur ◀ ou ▶ pour passer d'une nuance de couleur à l'autre. Appuyez brièvement sur le bouton CCT/HUE pour passer de Saturation à HUE.
- Appuyez brièvement sur ▲ ou ▼ pour augmenter ou diminuer l'intensité de la couleur.
- Vous pouvez également appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé, et les valeurs changent jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton.
- L'intensité de la couleur peut être réglée entre 10% et 100%.



- Vous pouvez rappeler différents styles et effets de couleurs prédéfinis avec le Lumen Pocket RGB.
- Appuyez sur le bouton Menu pour accéder aux effets de couleurs.
- Choisissez entre différents effets de couleurs et styles et confirmez avec OK.
- Dans les effets individuels, vous pouvez diminuer ou augmenter la vitesse avec les boutons ◀ ou ▶.
- Pour revenir au mode CCT/HUE, appuyez sur la touche Menu.

## Rollei Lumen App

Téléchargez l'application „Rollei Lumen“ directement à partir du App ou du Google Play Store (iOS 9.0 ou supérieur, Android 5.0 ou supérieur).

### Connexion avec le smartphone

1. Activer le Bluetooth®\* sur votre smartphone
2. Allumez le Rollei Lumen Pocket RGB
3. Ouvrez l'application „Rollei Lumen“, la connexion à votre smartphone sera automatiquement établie.



**Note:** La connexion est établie à l'aide de la technologie „Bluetooth®\* Low Energy“ (BLE). Pour cela, il est nécessaire d'obtenir une autorisation de localisation de l'application. La connexion à la lumière LED est établie directement dans l'application.



Download on the  
**App Store**



GET IT ON  
**Google Play**

## Caractéristiques techniques

<b>Utilisation</b>	Produit / Portrait Photographie et Vidéographie
<b>Nombre de LEDs</b>	152 (40 lumières blanches / 40 lumières chaudes / 72 RGB)
<b>Eclairage</b>	662 lx (0,5 m / 5500 K)
<b>Puissance</b>	12 watts
<b>Nuances de couleurs</b>	360
<b>Plage de luminosité</b>	10 – 100%
<b>Indice de rendu de couleur</b>	(IRC) 95+
<b>Température de couleur</b>	3000 – 6500 K
<b>Bluetooth®*</b>	Version 4.0
<b>Fréquences radio</b>	2,400 GHz – 2,480 GHz
<b>Puissance de transmission max.</b>	8 dBm
<b>Alimentation électrique</b>	Batterie rechargeable au lithium polymère (7,4 V / 1400 mAh / 10,36 Wh)   Contribution max. 2,4 A
<b>Connexions</b>	USB-C (5 V 2,4 A), Filetage de trépied 1/4"
<b>Dimensions   Poids</b>	125 x 75 x 15 mm   170 g
<b>Contenu de la livraison</b>	Rollei Lumen Pocket RGB, diffuseur, grille, mini rotule avec adaptateur pour griffe froide, câble USB-C, sac de transport, mode d'emploi

\*La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Rollei se fait sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.



**Éliminez l'emballage en fonction de son type.** Utilisez les possibilités locales de collecte de papier, de carton et d'autres matériaux. (Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective des matériaux recyclables)



**Les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères!** Vous êtes légalement tenu d'éliminer les anciens appareils séparément des déchets ménagers. Les informations sur les points de collecte qui acceptent gratuitement les vieux appareils peuvent être obtenues auprès de votre autorité locale ou de votre conseil municipal.



**Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères!** En tant que consommateur, vous êtes légalement obligation d'éliminer toutes les piles et les batteries, qu'elles contiennent des substances nocives\* ou non, de manière à ce qu'elles soient éliminées d'une manière écologiquement rationnelle. Les accumulateurs et les piles sont donc marqués du symbole ci-contre. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou les points de reprise et de collecte de votre localité.

\* marqué avec: Cd = Cadmium, Hg = Mercure, Pb = Plomb

- Ne démontez, n'écrasez ou ne percez jamais la batterie, ou ne court-circuitez jamais la batterie. N'exposez pas la batterie à un environnement à température élevée, si la batterie fuit ou se déforme, ne l'utilisez plus.
- Éloignez la batterie de la portée des enfants.
- Les batteries peuvent exploser en cas d'exposition à une flamme nue. Ne jetez jamais les batteries dans un feu.
- Éliminez les batteries usagées selon les réglementations locales.
- Avant de mettre l'appareil au rebut, veuillez retirer la batterie.

## Conformité

Par la présente, la société Rollei GmbH & Co. KG déclare que le système radio de type „Rollei Lumen Pocket RGB” est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante:  
[www.rollei.com/egk/lumenpocketrgb](http://www.rollei.com/egk/lumenpocketrgb)



Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt  
Germany



## Antes del primer uso

Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento y las instrucciones de seguridad.

Conserve las instrucciones de funcionamiento junto con el dispositivo para su uso posterior. Si otras personas utilizan este dispositivo, déjeles estas instrucciones. Si cede el dispositivo a terceros, estas instrucciones pertenecen al dispositivo y deben suministrarse con él.

## Uso previsto

Este dispositivo está diseñado solo para iluminación de fotos y videos. No se puede utilizar para otros fines y, en particular, no para la iluminación de habitaciones domésticas.

## Explicación de los símbolos

Los siguientes símbolos se utilizan en este manual, en la luz LED o en el embalaje.



Los productos marcados con este símbolo cumplen con todas las regulaciones comunitarias relevantes del Área Económica Europea.



Los productos marcados con este símbolo funcionan con corriente continua.

## Indicaciones de seguridad

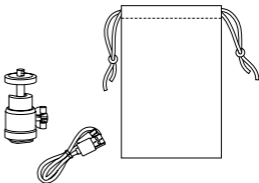
1. Conecte el producto únicamente si la tensión de red del enchufe o de la entrada USB corresponde a la información de la placa de características en la parte posterior del producto.
2. No utilice el producto si está visiblemente dañado o si el cable está defectuoso.
3. Utilice únicamente el cable USB-C suministrado.
4. Si el producto o los accesorios están dañados, deben ser reemplazados o reparados por el fabricante, su servicio al cliente o una persona calificada similar para evitar peligros.
5. La carcasa no debe abrirse y las reparaciones solo pueden ser realizadas por un especialista. Para ello, póngase en contacto con un taller especializado. En caso de reparaciones por parte del usuario, conexión incorrecta o funcionamiento incorrecto, cualquier responsabilidad y todos los derechos de garantía son excluidos.
6. No inserte ningún objeto en el producto.
7. No deje el producto desatendido durante su funcionamiento.
8. Proteja el producto de la humedad, no lo toque con las manos mojadas / húmedas y no lo sumerja en agua.
9. ¡Este producto no es resistente al agua! No use este producto bajo la lluvia o en áreas húmedas.
10. No abra, dañe, cortocircuite, puentee ni utilice la batería para ningún otro propósito.
11. Mantenga la batería alejada de niños y animales, llamas abiertas y líquidos y no la exponga a temperaturas superiores a 50° C. Además, observe las instrucciones para el cuidado de la batería en estas instrucciones de funcionamiento.

12. No utilice ni almacene el dispositivo a altas temperaturas o en habitaciones cerradas con luz solar directa y no cargue la batería durante este tiempo. El producto no debe utilizarse a temperaturas ambiente superiores a 40° C.
13. No utilice el dispositivo cerca de gases o líquidos inflamables, ya que esto puede provocar explosiones.
14. No apunte el producto a conductores de automóviles, autobuses, bicicletas, motociclistas o conductores de trenes durante el viaje. El conductor puede quedar ciego y, por lo tanto, causar un accidente. Esto también se aplica a personas o grupos no incluidos en la lista, si se debe a un posible deslumbramiento. podría provocar un accidente.
15. No brille directamente a los ojos de personas o animales, ya que esto puede causar daños en la retina, problemas de visión e incluso ceguera.
16. El dispositivo no es un juguete. Mantenga el dispositivo, los accesorios y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños y los animales para evitar accidentes y asfixia.
17. Proporcione una ventilación adecuada durante el funcionamiento. Nunca cubra el dispositivo.
18. Si vende el producto a otra persona, entréguele también estas instrucciones de funcionamiento a esa persona.

**Nota:** Solo para iluminación con fines fotográficos, no apto para iluminación permanente de habitaciones.

1. Cargue completamente la batería y luego retire el cable USB.
2. Si el producto no se ha utilizado durante un período de tiempo prolongado, cargue la batería antes de volver a utilizarla.
3. Para prolongar la vida útil de la batería, cárguela al menos cada tres meses.
4. Este producto tiene una batería recargable incorporada que tiene una vida útil especificada. Si se ha utilizado durante un cierto período de tiempo, el rendimiento de la batería disminuirá. Esto es completamente normal.
5. Si el aparato se utiliza a una temperatura ambiente demasiado fría o demasiado caliente, el aparato se apaga automáticamente.

- Rollei Lumen Pocket RGB
- Difusor
- Rejilla
- Mini rótula con adaptador de zapata fría
- Cable USB-C
- Estuche de transporte



## Descripción general

**1** Botón de encendido/apagado

**2** Pantalla

**3** Botón de menú

**4** Tecla de flecha izquierda

**5** Luminosidad +

**6** Tecla de flecha a la derecha

**7** Luminosidad -

**8** CCT / HUE (temperatura de color / valor de color)

**9** Rosca de trípode de 1/4"

**10** Puerto de carga USB-C





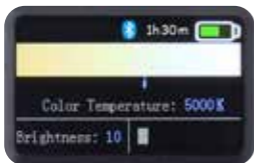
- 1** Duración restante de la batería.
- 2** Indicador de modo: Pulse el botón de modo (CCT/HUE) durante 3 segundos para cambiar entre los modos de temperatura de color y HUE. El indicador de modo indica en qué modo se encuentra.
- 3** Luminosidad / Saturación (indica la luminosidad o la saturación en porcentaje).
- 4** CCT: Aquí puede ajustar la temperatura de color entre 3000 K y 6500 K.
- 5** HUE: Le permite cambiar entre 360 matices de color.
- 6** Bluetooth®\* se activa automáticamente cuando se inicia la aplicación „Rollei Lumen“.

# Operación

## Encendido y apagado

- Deslice el interruptor de encendido/apagado a la posición ON para encender la unidad.
- Deslice el interruptor de encendido/apagado a la posición OFF para apagar el equipo.
- El Rollei Lumen Pocket RGB comenzará con los últimos ajustes introducidos.

## Ajuste de la luminosidad y la temperatura del color



- Después de encender la unidad, pulse el botón de modo CCT/HUE durante 3 segundos para cambiar entre los modos de temperatura de color y HUE.
- Puede cambiar los valores de cada modo utilizando los botones de corrección. Pulse brevemente ◀ o ▶ para disminuir o aumentar la temperatura de color.
- Pulse brevemente ▲ o ▼ para aumentar o disminuir la luminosidad.
- También puede presionar y mantener presionado el botón y los valores cambiarán hasta que suelte el botón.
- La temperatura de color se puede ajustar entre 3000 K y 6500 K en pasos de 100 K.
- La luminosidad se puede ajustar entre 10 y 100% en incrementos de 1%.



- Después de encender la unidad, pulse el botón de modo CCT/HUE durante 3 segundos para cambiar entre los modos de temperatura de color y HUE.
- Puede cambiar los valores de cada modo utilizando los botones de corrección. Pulse brevemente ◀ o ▶ para cambiar entre 360 matices de color. Pulse brevemente el botón CCT/HUE para cambiar entre Saturación y HUE.
- Pulse brevemente ▲ o ▼ para aumentar o disminuir la intensidad del color.
- También puede presionar y mantener presionado el botón y los valores cambiarán hasta que suelte el botón.
- La intensidad del color se puede ajustar entre el 10% y el 100%.





- Con el Lumen Pocket RGB se pueden recuperar diferentes estilos de presets y efectos de color.
- Pulse el botón Menú para acceder a los efectos de color.
- Elija entre diferentes efectos de color y estilos y confirme con OK.
- En los efectos individuales puede disminuir o aumentar la velocidad con los botones ◀ 0 ▶.
- Para volver al modo CCT/HUE, pulse el botón Menú.

## Rollei Lumen App

Descargue la aplicación „Rollei Lumen“ directamente de la App Store o de Google Play Store (iOS 9.0 o superior, Android 5.0 o superior)

### La conexión con el smartphone

1. Activar el Bluetooth®\* en tu smartphone
2. Encienda el Rollei Lumen Pocket RGB
3. Abra la aplicación „Rollei Lumen“, la conexión con su smartphone se establecerá automáticamente.



**Nota:**

- La conexión se establece mediante „Bluetooth®\* de baja energía” (BLE). Para ello, se requiere una liberación de ubicación de la aplicación. La conexión con la luz LED se establece directamente en la aplicación.



Download on the  
**App Store**



GET IT ON  
**Google Play**

<b>Uso</b>	Producto / Fotografía de retratos y Videografía
<b>Número de LEDs</b>	152 (40 luces blancas/40 luces calientes/72 RGB)
<b>Iluminancia</b>	662 lx (0,5 m / 5500 K)
<b>Potencia</b>	12 vatios
<b>Matices de colores</b>	360
<b>Rango de luminosidad</b>	10 – 100%
<b>Índice de reproducción cromática (IRC) 95+</b>	
<b>Temperatura del color</b>	3000 – 6500 K
<b>Bluetooth®*</b>	Versión 4.0
<b>Frecuencias de radio</b>	2,400 GHz – 2,480 GHz
<b>Máx. potencia de transmisión</b>	8 dBm
<b>Fuente de alimentación</b>	Batería recargable de polímero de litio (7,4 V / 1400 mAh / 10,36 Wh)   Aportación max. 2,4 A
<b>Conexiones</b>	USB-C (5 V 2,4 A), Hilo de trípode de 1/4"
<b>Dimensiones   Peso</b>	125 x 75 x 15 mm   170 g
<b>Volumen de suministro</b>	Rollei Lumen Pocket RGB, difusor, rejilla, mini rótula con adaptador de zapata fría, cable USB-C, estuche de transporte, manual de instrucciones

\*La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Rollei se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.



**Deshágase del embalaje según su tipo.** Utilice las posibilidades locales para recoger papel, cartón y otros materiales. (Aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables)



**¡Los aparatos marcados con este símbolo no deben ser eliminados con la basura doméstica!** Usted está legalmente obligado a eliminar los aparatos viejos por separado de la basura doméstica. La información sobre los puntos de recogida que aceptan aparatos viejos de forma gratuita puede obtenerse en su ayuntamiento o en la municipalidad.



**¡Las pilas y baterías recargables no deben eliminarse con la basura doméstica!** Como consumidor está obligado por ley a eliminar todas las pilas y baterías, tanto si contienen sustancias nocivas\* como si no, de forma respetuosa con el medio ambiente. Por ello, las pilas y baterías están marcadas con el símbolo que se muestra al lado. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor o con los puntos de devolución y recogida de su comunidad.

\*marcado con: Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Plomo

## Advertencias de la batería

- No desmonte, aplaste ni perforo nunca la batería, ni deje que se cortocircuite. No exponga la batería a entornos con elevada temperatura, si la batería se hincha o tiene fugas, deje de usarla.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- Las baterías pueden explotar si se exponen al fuego. No deseche nunca baterías en el fuego.
- Deseche las baterías usadas según la normativa local.
- Antes de desechar el dispositivo, retire la batería.

## Conformidad

Por la presente, Rollei GmbH & Co. KG declara que el sistema de radio tipo „Rollei Lumen Pocket RGB” cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.rollei.com/egk/lumenpocketrgb](http://www.rollei.com/egk/lumenpocketrgb)



Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt  
Germany

## Prima del primo utilizzo

**Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le istruzioni di sicurezza.**


Conservare le istruzioni per l'uso insieme al dispositivo per un utilizzo successivo. Se altre persone utilizzano questo dispositivo, si prega di rendere disponibili queste istruzioni. Se si cede il dispositivo a terzi, queste istruzioni appartengono al dispositivo e devono essere fornite con esso.


## Uso previsto

Questo dispositivo è progettato solo per l'illuminazione di foto e video. Non può essere utilizzato per altri scopi, e in particolare non per l'illuminazione di ambienti domestici.

## Spiegazione dei simboli

In questo manuale vengono utilizzati i seguenti simboli, sulla luce LED o sulla confezione.

 I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le normative comunitarie pertinenti dello Spazio economico europeo.

 I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano in corrente continua.

1. Collegare il prodotto solo se la tensione di rete della presa o dell'ingresso USB corrisponde alle informazioni sulla targhetta sul retro del prodotto.
2. Non utilizzare il prodotto se è visibilmente danneggiato o se il cavo è difettoso.
3. Utilizzare solo il cavo USB-C in dotazione.
4. Se il prodotto o gli accessori sono danneggiati, devono essere sostituiti o riparati dal produttore, dal suo servizio clienti o da una persona qualificata per evitare pericoli.
5. L'alloggiamento non deve essere aperto e le riparazioni possono essere eseguite solo da uno specialista. A tal fine, contattare un'officina specializzata. In caso di riparazioni da parte dell'utente, collegamento improprio o funzionamento errato, ogni responsabilità e tutti i diritti di garanzia sono esclusi.
6. Non inserire alcun oggetto nel prodotto.
7. Non lasciare il prodotto incustodito durante il funzionamento.
8. Proteggere il prodotto dall'umidità, non toccarlo con mani bagnate / umide e non immergerlo in acqua.
9. Questo prodotto non è impermeabile! Non utilizzare questo prodotto sotto la pioggia o in aree umide.
10. Non aprire, danneggiare, cortocircuitare, collegare o utilizzare la batteria per altri scopi.
11. Tenere la batteria lontano dalla portata di bambini e animali, fiamme libere e liquidi e non esporla a temperature superiori a 50° C. Inoltre, osservare le istruzioni per la cura della batteria in queste istruzioni per l'uso.

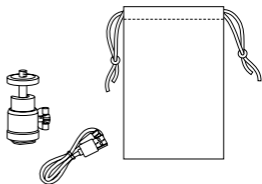
12. Non utilizzare o conservare il dispositivo ad alte temperature o in ambienti chiusi con luce solare diretta e non caricare la batteria durante questo periodo. Il prodotto non deve essere utilizzato a temperature ambiente superiori a 40° C.
13. Non utilizzare il dispositivo in prossimità di gas o liquidi infiammabili, poiché ciò può provocare esplosioni.
14. Non puntare il prodotto verso conducenti di auto, autobus, biciclette, motociclisti o macchinisti durante il viaggio. Il conducente potrebbe essere accecato e quindi provocare un incidente. Ciò vale anche per persone o gruppi non elencati, se a causa di possibile abbagliamento potrebbe causare un incidente.
15. Non illuminare direttamente gli occhi di persone o animali, poiché ciò può causare danni alla retina, disturbi della vista e persino cecità.
16. Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere il dispositivo, gli accessori e il materiale di imballaggio lontano dalla portata di bambini e animali per evitare incidenti e soffocamento.
17. Fornire una ventilazione adeguata durante il funzionamento. Non coprire mai il dispositivo.
18. Se vendi il prodotto a qualcun altro, passa queste istruzioni per l'uso anche a quella persona.

**Nota:** solo per l'illuminazione a scopo fotografico, non adatto per l'illuminazione permanente della stanza.



1. Caricare completamente la batteria e rimuovere il cavo USB.
2. Se il prodotto non è stato utilizzato per un lungo periodo di tempo, caricare la batteria prima di riutilizzarla.
3. Per prolungare la durata della batteria, caricarla almeno ogni tre mesi.
4. Questo prodotto è dotato di una batteria ricaricabile integrata che ha una durata specifica. Se è stata usata per un certo periodo di tempo, le prestazioni della batteria diminuiranno. E' del tutto normale.
5. Se l'apparecchio viene utilizzato a temperature ambiente troppo fredde o troppo calde, l'apparecchio si spegne automaticamente.

- Rollei Lumen Pocket RGB
- Diffusore
- Griglia
- Mini testa a sfera con adattatore cold shoe
- Cavo USB-C
- Custodia per il trasporto



## Panoramica

- 1 Interruttore on/off
- 2 Schermo
- 3 Pulsante menu
- 4 Tasto freccia sinistra
- 5 Luminosità +
- 6 Tasto freccia destra
- 7 Luminosità -
- 8 CCT / HUE (temperatura colore / valore colore)
- 9 Attacco treppiede da 1/4"
- 10 Porta di ricarica USB-C

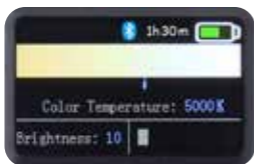




- 1** Durata residua della batteria.
- 2** Indicatore di modalità: Premere il pulsante di modalità (CCT/HUE) per 3 secondi per passare dalla modalità temperatura colore alla modalità HUE. L'indicatore di modalità indica in quale modalità ci si trova.
- 3** Luminosità/Saturazione (indica la luminosità o saturazione in percentuale).
- 4** CCT: Qui è possibile impostare la temperatura del colore tra 3000 K – 6500 K.
- 5** HUE: Permette di passare da 360 sfumature di colore.
- 6** Il Bluetooth®\* si attiva automaticamente all'avvio dell'applicazione „Rollei Lumen“.

**Accensione o spegnimento**

- Far scorrere l'interruttore On/Off su ON per accendere l'unità.
- Far scorrere l'interruttore On/Off su OFF per spegnere l'apparecchio.
- Il Rollei Lumen Pocket RGB inizierà con le ultime impostazioni inserite.

**Regolazione della luminosità e della temperatura del colore**

- Dopo aver acceso l'unità, premere il pulsante di modalità CCT/HUE per 3 secondi per passare dalla modalità temperatura colore alla modalità HUE.
- È possibile modificare i valori di ciascuna modalità utilizzando i pulsanti di correzione. Premere brevemente ◀ o ▶ per diminuire o aumentare la temperatura del colore.
- Premere brevemente ▲ o ▼ per diminuire o aumentare la luminosità.
- È inoltre possibile premere e tenere premuto il pulsante e i valori cambieranno fino a quando non si rilascia il pulsante.
- La temperatura del colore può essere impostata tra 3000 K e 6500 K a passi di 100 K.
- La luminosità può essere regolata tra il 10 e il 100% con incrementi dell'1%.



- Dopo aver acceso l'unità, premere il pulsante di modalità CCT/HUE per 3 secondi per passare dalla modalità temperatura colore alla modalità HUE.
- È possibile modificare i valori di ciascuna modalità utilizzando i pulsanti di correzione. Premere brevemente ◀ o ▶ per passare tra 360 sfumature di colore. Premere brevemente il tasto CCT/HUE per passare da Saturazione a HUE.
- Premere brevemente ▲ o ▼ per aumentare o diminuire l'intensità del colore.
- È inoltre possibile premere e tenere premuto il pulsante e i valori cambieranno fino a quando non si rilascia il pulsante.
- L'intensità del colore può essere impostata tra il 10% e il 100%.



- Con Lumen Pocket RGB è possibile richiamare vari stili preimpostati ed effetti cromatici.
- Premere il pulsante Menu per accedere agli effetti colore.
- Scegliere tra diversi effetti cromatici e stili e confermare con OK.
- Nei singoli effetti è possibile diminuire o aumentare la velocità con i tasti ◀ o ▶.
- Per tornare alla modalità CCT/HUE, premere il pulsante Menu.

## Rollei Lumen App

Scarica l'applicazione „Rollei Lumen“ direttamente dall'App Store o dal Google Play Store (iOS 9.0 o superiore, Android 5.0 o superiore)

### Connessione con lo smartphone

1. Attivare il Bluetooth®\* sul tuo smartphone
2. Accendere il Rollei Lumen Pocket RGB
3. Aprite l'app „Rollei Lumen“, la connessione al vostro smartphone si stabilisce automaticamente.



## Nota:

- La connessione viene stabilita tramite „Bluetooth®\* Low Energy“ (BLE). A tal fine, è necessario che l'app venga sbloccata sul posto. La connessione alla luce LED viene stabilita direttamente nell'app.



Download on the  
**App Store**



GET IT ON  
**Google Play**

<b>Uso</b>	Prodotto / Ritratto Fotografia e Videografia
<b>Numero di LED</b>	152 (40 luci bianche / 40 luci calde / 72 RGB)
<b>Illuminamento</b>	662 lx (0,5 m / 5500 K)
<b>Potenza</b>	12 watt
<b>Sfumature di colore</b>	360
<b>Gamma di luminosità</b>	10 – 100%
<b>Indice di resa cromatica (IRC)</b>	95+
<b>Temperatura di colore</b>	3000 – 6500 K
<b>Bluetooth®*</b>	Versione 4.0
<b>Frequenze radio</b>	2,400 GHz – 2,480 GHz
<b>Massima potenza di trasmissione</b>	8 dBm
<b>Alimentazione</b>	Batteria ricaricabile ai polimeri di litio (7,4 V / 1400 mAh / 10,36 Wh), Immissione max. 2,4 A
<b>Conessioni</b>	USB-C (5V 2,4A), Filettatura del treppiede da 1/4"
<b>Dimensioni   Peso</b>	125 x 75 x 15 mm   170 g
<b>Dotazione</b>	Rollei Lumen Pocket RGB, diffusore, griglia, mini testa a sfera con adattatore cold shoe, cavo USB-C, custodia per il trasporto, istruzioni per l'uso

\*Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Rollei è sotto licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.





**Smaltire l'imballaggio secondo il suo tipo.** Utilizzare le possibilità locali per la raccolta di carta, cartone e altri materiali. (Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili)



**Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!** Siete obbligati per legge a smaltire i vecchi apparecchi separatamente dai rifiuti domestici. Informazioni sui punti di raccolta che accettano gratuitamente i vecchi apparecchi possono essere richieste al vostro comune o al consiglio comunale.



**Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici!** In qualità di consumatori siete obbligati per legge a smaltire tutte le batterie e le pile, che contengano o meno sostanze nocive\*, da smaltire in modo ecocompatibile. Gli accumulatori e le batterie sono pertanto contrassegnati con il simbolo raffigurato a fianco. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore o contattare i punti di restituzione e di raccolta nella propria comunità.

\*contrassegnati con: Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Piombo

## Avviso relativo alla batteria

- Non smontare, schiacciare o perforare la batteria, né lasciare che la batteria vada in cortocircuito. Non esporre la batteria in ambienti ad alta temperatura, se la batteria presenta perdite o rigonfiamenti, interrompere l'uso.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.
- Le batterie possono esplodere se esposte a fiamme vive. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Smaltire le batterie usate rispettando le regolamentazioni locali.
- Prima dello smaltimento del dispositivo, rimuovere la batteria.

## Conformità

Con la presente Rollei GmbH & Co. KG dichiara che il sistema radio tipo „Rollei Lumen Pocket RGB“ è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:  
[www.rollei.com/egk/lumenpocketrgb](http://www.rollei.com/egk/lumenpocketrgb)



Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt  
Germany

Lees voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies zorgvuldig door.

Bewaar de gebruiksaanwijzing bij het apparaat voor later gebruik. Als andere mensen dit apparaat gebruiken, stel deze instructies dan aan hen beschikbaar. Als u het apparaat doorgeeft aan derden, dan hoort deze handleiding bij het apparaat en dient u deze mee te leveren.

## Beoogd gebruik

Dit apparaat is alleen ontworpen voor foto- en videoverlichting. Het mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt, en in het bijzonder niet voor de verlichting van woonruimtes.

## Verklaring van de symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in deze handleiding, op het LED-lampje of op de verpakking.



Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, voldoen aan alle relevante communautaire voorschriften van de Europese Economische Ruimte.



Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, worden met gelijkstroom bediend.

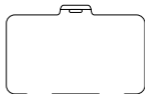
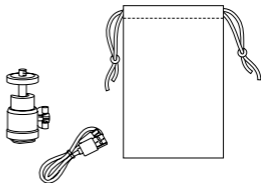
1. Sluit het product alleen aan als de netspanning van het stopcontact of de USB-ingang overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje aan de achterkant van het product.
2. Gebruik het product niet als het zichtbaar beschadigd is of als de kabel defect is.
3. Gebruik alleen de meegeleverde USB-C-kabel.
4. Als het product of de accessoires beschadigd zijn, moeten ze worden vervangen of gerepareerd door de fabrikant, zijn klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaren te voorkomen.
5. De behuizing mag niet worden geopend en reparaties mogen alleen door een vakman worden uitgevoerd. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde werkplaats. uitgesloten.
6. Steek geen voorwerpen in het product.
7. Laat het product tijdens het gebruik niet onbeheerd achter.
8. Bescherm het product tegen vocht, raak het niet aan met natte / vochtige handen en dompel het niet onder in water.
9. Dit product is niet waterdicht! Gebruik dit product niet in de regen of in natte ruimtes.
10. De batterij niet openen, beschadigen, kortsluiten, overbruggen of voor enig ander doel gebruiken.
11. Houd de batterij uit de buurt van kinderen en dieren, open vuur en vloeistoffen en stel de batterij niet bloot aan temperaturen hoger dan 50° C. Neem daarnaast de instructies voor het onderhoud van de batterij in deze gebruiksaanwijzing in acht.

12. Gebruik of bewaar het apparaat niet bij hoge temperaturen of in gesloten ruimtes met direct zonlicht en laad de batterij gedurende deze tijd niet op. Het product mag niet worden gebruikt bij omgevingstemperaturen van meer dan 40° C.
13. Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare gasen of vloeistoffen, aangezien dit tot explosies kan leiden.
14. Richt het product tijdens de rit niet op bestuurders van auto's, bussen, fietsen, motorrijders of treinbestuurders. De bestuurder kan verblind worden en zo een ongeval veroorzaken. Dit geldt ook voor niet genoemde personen of groepen, indien vanwege mogelijke verblinding kan een ongeval veroorzaken.
15. Schijn niet direct in de ogen van mensen of dieren, dit kan schade aan het netvlies, verminderd zicht en zelfs blindheid veroorzaken.
16. Het apparaat is geen speelgoed. Houd het apparaat, de accessoires en het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren om ongelukken en verstikking te voorkomen.
17. Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het gebruik. Dek het apparaat nooit af.
18. Als u het product aan iemand anders verkoopt, geef deze gebruiksaanwijzing dan ook aan die persoon door.

**Opmerking:** alleen voor verlichting voor fotografische doeleinden, niet geschikt voor permanente kamerverlichting.

1. Laad de batterij volledig op en verwijder vervolgens de USB-kabel.
2. Als het product gedurende langere tijd niet is gebruikt, laadt u de batterij op voordat u het opnieuw gebruikt.
3. Om de levensduur van de batterij te verlengen, laadt u de batterij ten minste om de drie maanden op.
4. Dit product heeft een ingebouwde oplaadbare batterij met een bepaalde levensduur. Als de batterij gedurende een bepaalde tijd is gebruikt, zullen de prestaties van de batterij afnemen. Dit is volkomen normaal.
5. Als het apparaat wordt gebruikt bij omgevingstemperaturen die te koud of te warm zijn, schakelt het apparaat zichzelf automatisch uit.

- Rollei Lumen Pocket RGB
- Diffusor
- Rooster
- Mini balhoofd met koude schoenadapter
- USB-C kabel
- Draagtas



## Overzicht

- 1 Aan/uit schakelaar
- 2 Scheerm
- 3 Menuknop
- 4 Pijltjestoets links
- 5 Helderheid +
- 6 Pijltjestoets juist
- 7 Helderheid -
- 8 CCT / HUE (kleurtemperatuur / kleurwaarde)
- 9 1/4" statieschroefdraad
- 10 USB-C laadpoort





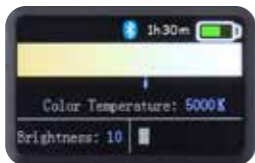
- 1** Resterende levensduur van de batterij.
- 2** Modus-indicator: Druk 3 seconden op de modusknop (CCT/HUE) om te schakelen tussen de kleurtemperatuur en de HUE-modus. De modus-indicator geeft aan in welke modus u zich bevindt.
- 3** Helderheid / Verzadiging (geeft de helderheid of verzadiging in procenten aan).
- 4** CCT: Hier kunt u de kleurtemperatuur instellen tussen 3000 K – 6500 K.
- 5** HUE: Hiermee kunt u schakelen tussen 360 kleurnuances.
- 6** Bluetooth®\* wordt automatisch ingeschakeld wanneer de „Rollei Lumen” app wordt gestart.



## In- of uitschakelen

- Schuif de Aan/Uit-schakelaar naar ON om het apparaat in te schakelen.
- Schuif de Aan/Uit-schakelaar naar OFF om de stroom uit te schakelen.
- De Rollei Lumen Pocket RGB begint met de laatst ingevoerde instellingen.

## Helderheid en kleurentemperatuur aanpassen



- Na het inschakelen van het apparaat drukt u 3 seconden lang op de CCT/HUE-modusknop om te schakelen tussen de kleurtemperatuur en de HUE-modus.
- U kunt de waarden van elke modus wijzigen met de correctietoetsen. Druk kort op ◀ of ▶ om de kleurtemperatuur te verlagen of te verhogen.
- Druk kort op ▲ of ▼ om de helderheid te verhogen of te verlagen.
- U kunt de knop ook ingedrukt houden en de waarden veranderen totdat u de knop loslaat.
- De kleurtemperatuur kan worden ingesteld tussen 3000 K en 6500 K in honderden stappen.
- De helderheid kan worden ingesteld tussen 10 en 100% in stappen van 1%.



- Na het inschakelen van het apparaat drukt u 3 seconden lang op de CCT/HUE-modusknop om te schakelen tussen de kleurtemperatuur en de HUE-modus.
- U kunt de waarden van elke modus wijzigen met de correctietoetsen. Druk kort op ◀ of ▶ om tussen 360 kleurnuances te schakelen. Druk kortstondig op de CCT/HUE knop om te schakelen tussen verzadiging en HUE.
- Druk kort op ▲ of ▼ om de kleurintensiteit te verhogen of te verlagen.
- U kunt de knop ook ingedrukt houden en de waarden veranderen totdat u de knop loslaat.
- De kleurintensiteit kan worden ingesteld tussen 10% en 100%.



- Met de Lumen Pocket RGB kunt u verschillende vooraf ingestelde stijlen en kleureffecten oproepen.
- Druk op de menuknop om de kleureffecten te openen.
- Kies tussen verschillende kleureffecten en stijlen en bevestig met OK.
- In de individuele effecten kunt u de snelheid verlagen of verhogen met de knoppen ◀ of ▶ .
- Om terug te keren naar de CCT/HUE-modus, drukt u op de menu-toets.

## Rollei Lumen App

Download de „Rollei Lumen“ app direct vanuit de App Store of de Google Play Store (iOS 9.0 of hoger, Android 5.0 of hoger).

### Verbinding met de smartphone

1. Activeer Bluetooth®\* op uw smartphone
2. De Rollei Lumen Pocket RGB inschakelen.
3. Open de „Rollei Lumen“ app, de verbinding met uw smartphone wordt automatisch tot stand gebracht.



### Let op:

- De verbinding wordt tot stand gebracht met behulp van „Blue-tooth®\* Low Energy” (BLE). Hiervoor is een locatievrijgave van de app vereist. De verbinding met het LED-lampje wordt direct in de app tot stand gebracht.



<b>Usage</b>	Product / Portrait Photography and Videography
<b>Aantal LED's</b>	152 (40 witte lichten/40 warme lichten/72 RGB)
<b>Verlichtingssterkte</b>	662 lx (0,5 m / 5500 K)
<b>Vermogen</b>	12 Watt
<b>Kleurnuances</b>	360
<b>Helderheidsbereik</b>	10 – 100%
<b>Kleurweergave-index (CRI)</b>	95+
<b>Bluetooth®*</b>	Versie 4.0
<b>Invoerspanning</b>	3000 – 6500 K
<b>Radiofrequenties</b>	2,400 GHz – 2,480 GHz
<b>Max. zendvermogen</b>	8 dBm
<b>Voeding Oplaadbare</b>	Oplaadbare lithium-polymeerbatterij (7,4 V / 1400 mAh / 10,36 Wh)   Inbreng max. 2,4 A
<b>Aansluitingen</b>	USB-C (5 V 2,4 A), 1/4" statiefdraad
<b>Afmeting   Gewicht</b>	125 x 75 x 15 mm   170 g
<b>Leveringsomvang</b>	Rollei Lumen Pocket RGB, diffusor, rooster, mini balhoofd met koude schoenadapter, USB-C kabel, draagtas, gebruiksaanwijzing

\*Het Bluetooth® woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Rollei gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.



**Gooi de verpakking weg volgens het type.** Gebruik de lokale mogelijkheden om papier, karton en andere materialen in te zamelen. (Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met systemen voor de gescheiden inzameling van recycleerbare materialen)



**Apparaten die met dit symbool zijn gemarkeerd, mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid!** U bent wettelijk verplicht om oude apparaten gescheiden van het huisvuil af te voeren. Informatie over inzamelpunten waar oude apparaten gratis worden geaccepteerd, kunt u opvragen bij uw gemeente of gemeente.



**Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid!** Als consument bent u wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's, ongeacht of ze schadelijke stoffen\* bevatten, op een milieuvriendelijke manier af te voeren. Accu's en batterijen zijn daarom gemarkeerd met het hiernaast afgebeelde symbool. Neem voor meer informatie contact op met uw dealer of neem contact op met de inlever- en inzamelpunten in uw gemeente.

\*markering met: Cd = Cadmium, Hg = Kwik, Pb = Lood.

- Nooit de batterij demonteren, pletten of doorboren, of kortsluiten. Stel de batterij niet bloot aan hoge temperaturen, als de batterij lekt of opzwelt, stop dan met het gebruik.
- Houd de batterij buiten bereik van kinderen.
- Batterijen kunnen exploderen wanneer ze worden blootgesteld aan open vuur. Gooi batterijen nooit in het vuur.
- Voer gebruikte batterijen af volgens lokale reglementen.
- Verwijder de batterij(en) vóór het afvoeren van het apparaat.

## Conformiteitverklaring

Bij dezen wordt Rollei GmbH & Co. KG verklaart dat het radiosysteem type „Rollei Lumen Pocket RGB” voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:  
[www.rollei.com/egk/lumenpocketrgb](http://www.rollei.com/egk/lumenpocketrgb)




Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt  
Germany

**Rollei**

Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42  
22848 Norderstedt

**Service-Hotline:**  
+49 40 270750277

 /rollei.foto.de

 @rollei\_de

[www.rollei.com](http://www.rollei.com)